

Prima instanță: Judecătoria Buiucani, mun.Chișinău (D.Dulghieru)
Instanța de apel: Curtea de Apel Chișinău (I.Secieru, A.Danilov, I.Cimpoi)

Î N C H E I E R E

15 august 2018

mun.Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
al Curții Supreme de Justiție,

în componența:

Președintele completului, judecătorul
judecătorii

Nina Vascan
Maria Ghervas
Victor Burduh

examinând, recursul declarat de Societatea pe Acțiuni „Măgurele”,
în cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Societatea pe
Acțiuni „Orizont” împotriva Societății pe Acțiuni „Măgurele”, privind încasarea
datoriei, a dobânzii de întârziere,
împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 06 februarie 2018,

c o n s t a t ă :

La 29 ianuarie 2016, Societatea pe Acțiuni „Orizont” a depus cerere de
chemare în judecată împotriva Societății pe Acțiuni „Măgurele” cu privire la
încasarea datoriei în sumă de 55 523,66 Euro și a taxei de stat în mărime de 37 149
lei.

În motivarea acțiunii reclamantul a indicat că, la data de 26 aprilie 2010, între
Societatea pe Acțiuni „Orizont” și Societatea pe Acțiuni „Măgurele” a fost încheiat
contractul cu privire la investirea capitalului în construcția spațiului comercial la
demisol, avînd ca obiect valorificarea imobilului situat în xxxxxx, mun.Chișinău.
Potrivit Anexei nr.1 al contractului de investiții, Societății pe Acțiuni „Măgurele” îi
reveneau încăperi cu destinație nelocativă cu suprafața totală de aproximativ 296
m² și pentru care și-a asumat obligația să achite plata în modul și în termenii
stabiliți.

Conform Anexei nr.2, pct.1 din contract, părțile au stabilit că costul total al
obiectului contractat constituie 127 280 Euro, iar potrivit pct.4.1 din contract,
achitarea costului imobilului se va efectua în lei moldovenești, conform cursului de
referință stabilit de Banca Națională a Moldovei la ziua efectuării plății.

A susținut că, Societatea pe Acțiuni „Măgurele”, nu și-a onorat obligațiunile
de plată față de Societatea pe Acțiuni „Orizont”, ultima achitarea fiind la data de
30 decembrie 2011, astfel datoria constituind 55 523,66 Euro.

A făcut adresări telefonice și scrise, a expediat reclamația nr.04-01/485 la 04
noiembrie 2014, cererea de soluționare prealabilă a litigiului pe cale extrajudiciară

nr.04-01/355 la 06 noiembrie 2015, însă pîrîtul nu a întreprins nici o măsură pentru a achita datoria restantă.

Pe parcursul examinării cauzei Societatea pe Acțiuni „Orizont”, a depus cerere privind majorarea cuantumului pretențiilor din acțiune solicitînd încasarea din contul Societății pe Acțiuni „Măgurele” a datoriei conform contractului nr.1/02 din 26 aprilie 2013 privind investirea capitalului în construcția spațiului comercial la nivelul 2, în sumă de 52 771,65 Euro, a dobînzii de întîrziere în sumă de 29 927,31 Euro, cheltuielile de judecată achitate sub formă de taxă de stat la depunerea acțiunii în mărime de 50 000 lei, cît și a cheltuielilor de asistență juridică în sumă de 350 Euro (f.d.117-118, Vol.I).

Prin hotărârea din 12 septembrie 2016 a Judecătorei Buiucani, mun.Chișinău, s-a admis parțial cererea de chemare în judecată înaintată de Societatea pe Acțiuni „Orizont” împotriva Societății pe Acțiuni „Măgurele” cu privire la încasarea datoriei în mărime de 52 771,65 Euro, a dobînzii de întîrziere în mărime de 29 027,31 Euro, s-a încasat din contul Societății pe Acțiuni „Măgurele” în beneficiul Societății pe Acțiuni „Orizont” datoria în mărime de 52 771 Euro 65 euro-centi și dobînda de întîrziere în mărime de 28 983 Euro 95 euro-centi, convertiți în valută națională la data executării hotărîrii, în rest acțiunea s-a respins ca fiind neîntemeiată. S-a încasat din contul Societății pe Acțiuni „Măgurele” în beneficiul Societății pe Acțiuni „Orizont” cheltuielile de plată a taxei de stat în mărime de 50 000 lei și cheltuielile de asistență juridică în sumă de 5000 lei (f.d.129-143, Vol.I).

Prin încheierea din 07 decembrie 2016 a Curții de apel Chișinău, a fost respinsă cererea Societății pe Acțiuni „Măgurele”, privind scutirea de la plata taxei de stat la depunerea apelului cu acordarea apelantului a termenului suplimentar pînă la 01 februarie 2017 pentru achitarea diferenței taxei de stat în mărime de 36 500 lei (f.d.159-161, Vol.I).

Prin decizia din 01 februarie 2017 a Curții Supreme de Justiție, s-a admis recursul declarat de Societatea pe Acțiuni „Măgurele”, s-a casat integral încheierea Curții de Apel Chișinău din 07 decembrie 2016, s-a admis parțial cererea Societății pe Acțiuni „Măgurele” de scutire de la plata taxei de stat pentru cererea de apel depusă împotriva hotărîrii din 12 septembrie 2016 a Judecătorei Buiucani, mun.Chișinău. S-a scutit Societatea pe Acțiuni „Măgurele” de la plata taxei de stat în mărime de 18 750 lei pentru cererea de apel și s-a comunicat Societății pe Acțiuni „Măgurele” despre necesitatea prezentării dovezii de plată a taxei de stat în mărime de 18 750 lei, acordîndu-i pentru aceasta termen pînă la prima ședință de judecată a instanței de apel (f.d.203-208, Vol.I).

În instanța de apel Societatea pe Acțiuni „Măgurele” a depus acțiune reconvențională solicitînd încasarea din contul Societății pe Acțiuni „Orizont” în beneficiul său a datoriei în sumă de 58 727,35 Euro, achitată pentru executarea contractului cu privire la investirea capitalului în construcția spațiului comercial la demisol nr.1/01 din 26 aprilie 2010 (f.d.218-222, Vol.I).

La 10 aprilie 2017, Societatea pe Acțiuni „Orizont” a depus cerere cu privire la încasarea dobînzii de întîrziere, solicitînd respingerea apelului și încasarea din contul Societății pe Acțiuni „Măgurele” în beneficiul său a dobînzii de întîrziere în mărime de 6 107,05 Euro, calculată conform art.619 Cod civil pentru perioada 13 septembrie 2016 – 03 februarie 2017 (f.d.246, Vol.I).

Prin încheierea din 03 mai 2017 a Curții de Apel Chișinău, a fost restituită crererea reconvențională depusă de Societatea pe Acțiuni „Măgurele” împotriva Societății pe Acțiuni „Orizont” privind încasarea sumei de 58 727,35 Euro achitată pentru executarea contractului cu privire la investirea capitalului în construcția spațiului comercial la demisol nr.1/01 din 26 aprilie 2010, deoarece conform art.372 alin.2 Cod de procedură civilă, în apel nu se poate schimba calitatea procedurală a părților, temeiul sau obiectul acțiunii și nici nu pot fi înaintate noi pretenții, se pot cere însă dobânzi, rate, venituri ajunse la termen și orice alte despăgubiri apărute după emiterea hotărârii în prima instanță, se poate solicita o compensație legală (f.d.46-47, Vol.II).

Prin deczia din 03 mai 2017 a Curții de Apel Chișinău, s-a respins apelul declarat de Societatea pe Acțiuni „Măgurele”, s-a menținut hotărârea din 12 septembrie 2016 a Judecătorei Buiucani, mun.Chișinău și s-a încasat din contul Societății pe Acțiuni „Măgurele” în beneficiul Societății pe Acțiuni „Orizont” dobânda de întârziere în mărime de 6 107,05 Euro și taxa de stat în sumă de 2 830,95 lei (f.d.49-52, Vol.II).

Prin decizia din 04 octombrie 2017 a Curții Supreme de Justiție, s-a admis recursul declarat de Societatea pe Acțiuni „Măgurele”, s-a casat decizia Curții de Apel Chișinău din 03 mai 2017 și s-a restituit cauza spre rejudecare la Curtea de Apel Chișinău, în alt complet de judecată (f.d.142-157, Vol.II).

În instanța de apel, Societatea pe Acțiuni „Orizont”, a depus cerere cu privire la încasarea dobânzii de întârziere, solicitând respingerea apelului și încasarea din contul Societății pe Acțiuni „Măgurele” în beneficiul său a dobânzii de întârziere în mărime de 10 907,10 Euro, calculată conform art.619 Cod civil pentru perioada 13 septembrie 2016 – 14 noiembrie 2017 (f.d.169, Vol.II).

La 30 ianuarie 2018, Societatea pe Acțiuni „Măgurele” a depus cerere cu privire la modificarea cererii de apel, solicitând admiterea apelului, casarea integrală a hotărârii din 12 septembrie 2016 a Judecătorei Chișinău, sediul Buiucani cu pronunțarea unei noi hotărâri, prin care acțiunea Societății pe Acțiuni „Orizont” împotriva Societății pe Acțiuni „Măgurele” cu privire la încasarea datoriei să fie respinsă ca neîntemeiată (f.d.200-201, Vol.II).

Prin decizia din 06 februarie 2018 a Curții de Apel Chișinău, s-a respins apelul declarat de Societatea pe Acțiuni „Măgurele”, s-a menținut hotărârea din 12 septembrie 2016 a Judecătorei Buiucani, mun.Chișinău și s-a încasat din contul Societății pe Acțiuni „Măgurele” în beneficiul Societății pe Acțiuni „Orizont” dobânda de întârziere în mărime de 11 549 Euro 04 euro-centi calculată pentru perioada de 13 septembrie 2016 – 12 decembrie 2017 (f.d.216-227, Vol.II).

La 23 martie 2018, de către Societatea pe Acțiuni „Măgurele” reprezentată de avocatul Chifiac Iurie, a fost declarat recurs împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 06 februarie 2018, solicitând admiterea recursului, casarea deciziei instanței de apel din 06 februarie 2018 și pronunțarea unei noi hotărâri prin care cererea de chemare în judecată depusă de Societatea pe Acțiuni „Orizont” împotriva Societății pe Acțiuni „Măgurele” cu privire la încasarea datoriei, cheltuielilor de judecată, să fie respinsă.

Drept temei de declarare a recursului, recurentul a invocat prevederile art.432 alin.1, 2 lit.a), alin.3 lit.b) Cod de procedură civilă.

La data de 09 iulie 2018, de către Societatea pe Acțiuni „Măgurele” reprezentată de avocatul Chifiac Iurie, a fost declarat recurs suplimentar împotriva

deciziei Curții de Apel Chișinău din 06 februarie 2018, solicitând admiterea recursului, casarea încheierii protocolare a Colegiului civil al Curții de Apel Chișinău din 14 noiembrie 2017 prin care s-a dispus anexarea la materialele cauzei a contractului nr.1/02 din 26 aprilie 2013, privind investirea în construcția spațiului comercial la nivelul 2 al imobilului situat pe xxxxxxxx mun.Chișinău, anexele nr.1 și nr.2 la contractul dat și actul nr.1/02 din 05.09.2013 de predare a imobilului; casarea deciziei Curții de Apel din 06 februarie 2018 și pronunțarea unei noi hotărâri prin care cererea de chemare în judecată depusă de Societatea pe Acțiuni „Orizont” împotriva Societății pe Acțiuni „Măgurele” cu privire la încasarea datoriei, cheltuielilor de judecată, să fie respinsă.

În conformitate cu art.434 alin.(1) Cod de procedură civilă, recursul se declară în termen de 2 luni de la data comunicării hotărârii sau a deciziei integrale, dacă legea nu prevede altfel.

Materialele dosarului atestă faptul că decizia Curții de Apel Chișinău din 06 februarie 2018 a fost expediată pentru cunoștință participanților la proces la 28 februarie 2018 (f.d.228, Vol.II), lipsind însă date privind recepționarea acesteia de către participanți, astfel recursul declarat de Societatea pe Acțiuni „Măgurele”, se consideră a fi depus în termenul prevăzut de lege.

În conformitate cu art.439 alin.(2) Codul de procedură civilă, după parvenirea dosarului, un complet din 3 judecători decide asupra admisibilității recursului, dispune expedierea copiei de pe recurs intimatului, cu înștiințarea despre necesitatea depunerii obligatorii a referinței timp de o lună de la data primirii acesteia. În cazul neprezentării referinței în termenul stabilit, admisibilitatea recursului se decide în lipsa acesteia.

La 08 iunie 2018, în adresa Societății pe Acțiuni „Orizont” a fost expediată copia recursului declarat de Societatea pe Acțiuni „Măgurele”, cu înștiințarea despre necesitatea depunerii referinței.

La data de 06 iunie 2018, de către Societatea pe Acțiuni „Orizont” reprezentată de avocatul Iordachi Alexandru, a fost depusă referință, la 10 iulie 2018, a fost depus supliment la referință, iar la 26 iulie 2018 și 03 august 2018, a fost depusă referință pe marginea recursului suplimentar, prin care s-a solicitat declararea recursului ca inadmisibil or, inatanța de apel a examinat cauza sub toate aspectele, a verificat și a apreciat corect probele prezentate, a aplicat și interpretat elocvent normele de drept material și procedural, iar argumentele invocate în recurs nu se încadrează în temeiurile prevăzute de art.432 alin.2, 3, 4 Cod de procedură civilă.

În conformitate cu art.439 alin.(3) Cod de procedură civilă, judecătorul raportor verifică încadrarea în prevederile legii a temeiurilor invocate în recurs și face un raport verbal în fața completului de judecată instituit în conformitate cu alin.(2).

Examinând temeiurile recursului în raport cu materialele cauzei civile, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că recursul declarat de Societatea pe Acțiuni „Măgurele”, este inadmisibil din următoarele considerente.

În conformitate cu art.432 alin.(1) Cod de procedură civilă, părțile și alți participanți la proces sînt în drept să declare recurs în cazul în care se invocă încălcarea esențială sau aplicarea eronată a normelor de drept material sau a normelor de drept procedural.

Conform prevederilor art.432 alin.(2), (3) și (4) Cod de procedură civilă, Se consideră că normele de drept material au fost încălcate sau aplicate eronat în cazul în care instanța judecătorească:

- a) nu a aplicat legea care trebuia să fie aplicată;
- b) a aplicat o lege care nu trebuia să fie aplicată;
- b¹) a aplicat o lege care a fost declarată neconstituțională;
- c) a interpretat în mod eronat legea;
- d) a aplicat în mod eronat analogia legii sau analogia dreptului.

Se consideră că normele de drept procedural au fost încălcate sau aplicate eronat în cazul în care:

- a) cauza a fost judecată de un judecător care nu avea dreptul să participe la judecarea ei;
- b) cauza a fost judecată în absența unui participant la proces căruia nu i s-a comunicat locul, data și ora ședinței de judecată;
- c) în judecarea cauzei au fost încălcate regulile privind limba de desfășurare a procesului;
- d) instanța a soluționat problema drepturilor unor persoane care nu au fost implicate în proces;
- e) în dosar lipsește procesul-verbal al ședinței de judecată;
- f) hotărîrea a fost pronunțată cu încălcarea competenței jurisdicționale.

Săvîrșirea altor încălcări decît cele indicate la alin.(3) constituie temei de declarare a recursului doar în cazul și în măsura în care acestea au dus sau ar fi putut duce la soluționarea greșită a cauzei sau în cazul în care instanța de recurs consideră că aprecierea probelor de către instanța judecătorească a fost arbitrară, sau în cazul în care erorile comise au dus la încălcarea drepturilor și libertăților fundamentale ale omului.

Conform prevederilor art.433 lit.a) Cod de procedură civilă, cererea de recurs se consideră inadmisibilă în cazul în care recursul nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art.432 alin.(2), (3) și (4).

Completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că recursul declarat de Societatea pe Acțiuni „Măgurele”, nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art.432 alin.(2), (3) și (4) Cod de procedură civilă.

Astfel, argumentele invocate de recurentul, Societatea pe Acțiuni „Măgurele”, se referă la dezacordul recurentului cu soluția pronunțată de către instanțele ierarhic inferioare și nu redă încălcarea esențială sau aplicarea eronată a normelor de drept material sau de drept procedural, respectiv nu constituie temei de casare a deciziei recurate și urmează a fi respins.

Totodată, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție reține că recursul exercitat conform secțiunii II-a are caracter devolutiv numai asupra problemelor de drept material și procedural, verificându-se doar legalitatea deciziei, dar nu și temeinicia ei în fapt.

În acest context, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție reiterează că procedura admisibilității constă în verificarea faptului, dacă motivele invocate în recurs se încadrează în cele prevăzute în art. 432. alin.(2), (3) și (4) Cod de procedură civilă, la caz încălcările invocate de către recurent, nu conțin exclusiv chestiuni de drept și nu permit

încadrarea lor în temeiurile prevăzute la art.432 alin.(2), (3) și (4) Cod de procedură civilă.

În această ordine de idei, completul Colegiului precizează că, în contextul normelor procedurale din Secțiunea a II-a, Capitolul XXXVIII Cod de procedură civilă, instanța de recurs nu verifică modul de apreciere a probelor de către instanțele de fond și de apel. Forța atribuită unei probe sau alteia, coraportul dintre probe, suficiența probelor și concluziile făcute în urma probațiunii sunt în afara controlului instanței de recurs.

Prin prisma art.432 alin.(4) Cod de procedură civilă, instanța de recurs poate interveni în materia probațiunii doar sub aspect procedural și anume dacă se invocă faptul că instanța de apel a apreciat în mod arbitrar probele, încalcând în mod flagrant regulile de apreciere a probelor stabilite în art.130 Cod de procedură civilă, însă, din recursul declarat nu rezultă argumentul privind încălcarea flagrantă a regulilor de apreciere a probelor.

Cît privește dreptul justițiabilului „de a fi auzit de o instanță”, garantat de art. 6 § 1 al Convenției Europene a Drepturilor Omului, instanța notează că obligația de a motiva o hotărîre judecătorească poate varia în funcție de natura deciziei în cauză (a se vedea *inter alia*, *Helle v.Finlanda*, 19 decembrie 1997, parag.55; *Latourniere v.Franța*, 10 decembrie 2002, parag.2; *Hansen v.Norvegia*, 2 octombrie 2014, parag.71-74). De fapt în concepția instanțelor europene, articolul 6 § 1 nu impune motivarea detaliată a deciziei unei instanțe de recurs care, întemeindu-se pe dispozițiile legale specificate, respinge un recurs ca fiind „lipsit de șanse de succes”, ceea ce s-a constatat în cazul de față (a se vedea, *mutatis mutandis*, *Kukkonen vs Finlanda* (nr.2), 13 ianuarie 2009, parag.24; *Papaioannou vs Grecia*, 2 iunie 2016, parag.45 sau *Baydar vs Olanda*, 24 aprilie 2018, parag.46).

Prin urmare, din considerentele menționate și având în vedere faptul că, instanța de apel a examinat cauza sub toate aspectele, cu respectarea normelor de procedură și aplicarea corectă a legii materiale, iar în esența lor argumentele recursului, au fost verificate minuțios, la judecarea cauzei în ordine de apel, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a considera inadmisibil recursul declarat de Societatea pe Acțiuni „Măgurele”.

În conformitate cu art.art.270, 433 lit.a), 440 alin.(1) Cod de procedură civilă, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție,

d i s p u n e :

Se consideră inadmisibil recursul declarat de Societatea pe Acțiuni „Măgurele”.

Încheierea este irevocabilă.

Președintele completului, judecătorul

Nina Vascan

judecătorii

Maria Ghervas

Victor Burduh